

Szerkesztési iroda:

Nagybecskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájjer Lajos.

Nagybecskerek, 1904.

XXXIII. évfolyam. 97. szám.

Előfizetési árak:

Égész évre — — — — 24 kor.
Félévre — — — — 12 .
Negyedévre — — — — 6 .
Egy óra — — — — 2 .
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el. Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével mindennap délután 5 órakor.

Csütörtök, április 28.

Fuit!...

— április 28.

Volt! Vége! Nincs!

Már mint a vasutasok sztrájkja. Kényszeredetten duzzogva ül a mozdonyvezető a maga érzéketlen gépén, melynek ő a lelke, — a kalauz tovább ligatja a billétákat — s a forgalmi személyzet összes tisztviselői dohogva fujják le íróasztalukról az egy hetüs port, hogy tovább dolgozzanak.

... Hát így kellett ennek lenni! Ha már másként nem lehetett, a hatalom drákói kényszereszközeivel.

Nyíltan vallom, mint egyéni véleményemet, hogy a felsőbb hatalmak követtek el egy hibát. Nem a kormány, — hanem az igazgatóság.

Miért és mi okon tiltotta be a nagygyűlést?

Hiszen ott csak beszéltek, szónokoltak, memorandumoztak és — — banketteztek s azután megint munkába állottak volna. Ez nagy hiba volt, közszabadság és emberi jogok szempontjából is.

A mikor már a kormányelnöknel tisztelegtek, akkor Tisza azzal a ténnyel állott szemben, hogy olyanokkal nem állhat szóba, akik felettes hatóságainak nem engedelmességek — esküjük ellenére — s így a köztisztviselői kötelesség fő-öröként kénytelen volt rideg álláspontra helyezkedni.

... Hanem aztán, a mit erre a vasutasok elkövettek, az egytől-egyig menthetetlen merénylet volt az állami rend, az ország jólléte, érdekei, közhitele és becsülete ellen.

A vasutasok saját érdekeiről nem is szölok, mert azokat első sorban lepuskázta az a fanatizált tömeg, mely az intelligens, gondolkodó elemeket majorizálta az éjjeli

sztrájk-tanyákon, egyre ittasodván belső indulatuktól — — és a szesztől.

Mikor a kormány tulságos jóakarattal és méltányossággal lényegben hozzájárult először formulázott összes kívánalmaikhoz, akkor a gondolkodásra adott, sőt meg is hosszabbított határidőt arra használták föl, hogy egyre fokozták kívánságaikat, csaknem a képtelenség határáig. Persze a kiürült flaskókkal arányban.

Nem látok félre — azt hiszem — mikor egy más izgatószer is észlelek a mozgalom szításában. Azt a bizonyos, szocialista olaj csöppet, mely bő mértékben olajozta a megvadult szárnyas-kereket. Szegény félrevezetett vasutasokkal akarták a maguk sült gesztenyéjét is kikapartatni. S mikor kikapartatták, — kisülvén, hogy a gesztenye férges volt, — odadobták a vasutasoknak, hadd nyeljék le.

Elégé el nem ítéhető s igazi lelkiismeretlenség volt másfelől azoknak az ellenzéki képviselőknek magatartása, kik a kormány iránti ádáz gyűlölettel vezéreltetve, mandátumuknak öblös száját tárogatták, — heccelték, biztatták a vasutasokat szocialista forradalommal, parlamenti anarchiával. Ez az ökö külön hazafiságuk!

Természetes, hogy a kormány nem cselekedhetett másképp, mint a mit tett.

Szétütött az állami hatalom egész erejével a zavargók között, hogy a kötelelenségnek törvényes rendjét biztosítsa s ne engedjen példát statuáltatni az ország köztisztviselői karának általános lázadására, a teljes hivatali anarchiára!

Hova lett volna ez szigor nélkül az ország? A műveltség sféráiból visszavándorolt volna az ázsiai barbarizmus világába. (Félő, hogy sokáig ennek szellői fognak a külföld felé lengeni!)

Szabadságot a kormány a képviselőházat, egy néhány szájhős képviselőért. Nem magát és fönnmaradását féltette tőlük

(ugyan ki is fél a Lengyel Zoltán bajuszától?), hanem nem akart módot nyújtani arra, hogy az országház boltíves csarnokai alól azok a lelkiismeretlen izgatók maszlagokat dobáljanak a hiszékeny és lobbanékony nép közé. Mert a maszlagok vérrózsákká fakadnak és legtöbbször ártatlanok szívéből. (Elrettendő példa volt rá az élesdi eset.)

Szóval az „erős kéz“ olyannak bizonyult, a milyennek lennie kel: rettenhetetlenek a megdönthetetlen igazság érdekében, — hatalmasnak a kicsinyes érdekek szövvényei fölött s rendithetetlenül hazafiasnak az ország köz-javára.

Dr. Szász Károly.

Az új kolozsi képviselő. A kolozsi kerületben tegnap ment végbe a képviselőválasztás az elhunyt Bonis István helyébe. A szavazás eredményeként Rónay Elemér megyei aljegyző, a szabadelvű párt jelöltje 390 szavazatot nyert, míg ellenjelöltje, Sypos Károly függetlenségi 168 szavazatot kapott. Rónay Elemérnek nagy küldöttség adta át a mandátumot. Az új képviselőt Torontálmegyéhez szoros kötelék fűzi, amennyiben Rónay Elemér torontáli földbirtokos, virilis megyebizottsági tag s Rónay Jenő nyug. főispán unokaöccse.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 114. szám) mindennap reggeli 1/2 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől 5 óráig délután; ugyanazon napokon este 1/2 órától 1/2 óráig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délig gőzfürdő. A kádfürdő egész nap nyitva marad.

— **Májusi ajtatosságok.** A régi görögöknel és rómaiaknál szokásban volt, hogy az év legszebb hónapjaiban, májusban virágot áldoztak isteneiknek. Ez a poetikus szép szokás megtisztulva átszállott korunkra is, hogy a róm. kath. egyház az év legszebb szakát a názáreti Jézus anyjának, Máriának szentelte. Május első napján megesen-

A „TORONTÁL“ tárcája.

Az eszkimó.

A „Jardin d'Acclimatation“ elegáns park a boulogne-i erdőben, szépen gondozott fákkal, tavakkal és gipsz-szobrokkal.

És az elnevezés valószínűleg onnét ered, hogy a párisiak ide küldik gyermekeiket, hogy idejékorán „akklimatizálódjanak“ a szabad levegőben érvényesülő „hangversenyekhez“, a tolongáshoz... és a forró napsütéshez.

Itt közvetlenül élvezheti a gyermekcsereg a művészetet, kedvére lovagolhat, ülhet a páva és a strucc hátán. A legtávolabb eső világrész állatait mintha csak azért szelidíténék, hogy majd szórakoztassák a párisi ifjúságot. Itt-ott bivalyt is látni, amint lassan kérődzik vagy egy kengurut, amint nagyokat ugrik, vagy egy sovány lámát.

Egy amerikai Barnum-társulat egy eszkimót szerzett meg ezer dollárért. Az állatkert igazgatója megengedte, hogy a társulat egy évig mutogathassa az eszkimót.

18... év tavaszán Páris és környékének falait mint a sáskák lepték el azok a fehér, veres és sárga plakátok, melyeken nyers férfarc alatt ez a rövidke szó volt olvasható:

E s z k i m ó

látható a „Jardin d'Acclimatation“-ban.

Pár nap mulva azután az újságok negyedik oldalán, az omnibuszokon, a boulevardok kávéházain is ugyanez a reklám látott napvilágot. A hír — mondanunk sem kell — felkeltette a közönség érdeklődését.

Julius utolsó vasárnapján első ízben jelent meg a közönség előtt Toogoolor.

A park legszebb részében egy kis sátorban mutatták a közönségnek.

A nyári rekkenő hőség fejfájást okozott neki, amit még elviselhetlenebbé tett az is, hogy jegesmedve bundáját fenn kellett tartania. A bizalmatlan közönség megütököztött volna, ha katonaruhában jelent volna meg az eszkimó.

Toogoolor árnyas helyen készült épp lepihenni, amikor az egyik ur jel által értésére adta, hogy sétatájon föl és alá a közönség szórakoztatására.

Toogoolor első fellépése fényes anyagi sikerrel végződött. A reklám megtette hatását s állandóan fenn tudta tartani a párisiak kíváncsiságát; tudományos vitatkozások is jelentek meg róla.

A padsorok között állandóan nagy közönség tolongott; szegény házaspárok, gazdag családok,

fiatal angol leányok, katonák, sőt betegek is, akiket kocsiiban toltak oda.

Ez a társaság a legkülönösebb és legoktalanabb megjegyzésekkel szórakoztatta saját magát. Az egyik azt állította például, hogy az eszkimók emberevők s megrohanják az utazókat, egy élelő ur hasonlatosságot keresett Toogoolor között és egy barátja között.

Olyan vélemény is hangzott el, hogy Toogoolor csupán az egyik őről fogadja el az eledeleket. Valaki elküldte magát:

— Nézzenek oda, uraim, ott [jön] az a matróz, aki elfogta az eszkimót!

Egy piros arcú kis baba kenyérmorzssával kínálta meg, mire szülei hangos kacajba törték ki.

Ez az ember tehát azért hagyta el hazáját, hogy versenyezzen a szelidített vadállatokkal s hogy ezeket a közömbös és lelketlen embereket szórakoztassa, idegen emberekre bizta magát!

Három hónapon át foglalkoztatta a párisiak érdeklődését Toogoolor. Napközben fel és alá járkált, anélkül, hogy erre külön felszólították volna. Heves léptekkel, mint a ketrecbe zárt ragadozó állatok, mérte végig az elzárt területet. Keveset evett, úgy hogy nap-nap után soványabb lett.

KOVÁCS GEDEON NAGYBECSEKEREK

(HUNYADI-UTCA)

elfogad a legolesőbb egységárak mellett megőrzés céljából május 1. és október 1. közti időnyre, egy berendezett teremben

télruhákat, prémárukat, szőnyegeket stb.

358-100.1

jótállással, a molyok és tűzkár ellen.

dülnek a templomok és kapolnák harangjai s a hívők seregesen tódulnak a templomokba, hogy imádkozzanak ahhoz, ki áldott az asszonyok között.

Nálunk a májusi ájtatosságokat mindennap délután 5 órakor tartják meg a zárda kapolnájában. Az első májusi ájtatosság, melyet prédikáció fog megelőzni, vasárnap délután lesz. Ettől kezdve minden csütörtök és vasárnap délután tartanak prédikációt.

— **Kinevezés.** A m. kir. igazságügyminiszter Pejov Mátvás módosi kir. járásbírói telegkönyvvezetőt a IX. fiz. osztály 3 ik fokozatába telegkönyvvezetővé nevezte ki.

— **Városi áll. vál. ülése.** Nagybecskerek város állandó választmánya ma délután 3 órakor dr. Perisics Zoltán polgármester elnöklésével ülést tartott, a melyen a hétfői közgyűlés elé kerülő tárgyakat készítették elő. Az állandó választmány mai ülésén tárgyalta fontosabb ügyeket lapunk holnapi számában közöljük.

— **A főgimnáziumi bizottság ülése.** A főgimnáziumi bizottság tegnap délután dr. Perisics polgármester elnöklésével ülést tartott, amelyen jelen voltak: Balázi József, dr. Brájer Lajos, Harzer József, dr. Klein Mór, Menczer Lipót, dr. Mangold Samu, Weisz Izidor és Rehák Béla, mint a bizottság jegyzője. A bizottság tegnapi ülésének legfontosabb tárgya volt a nagybecskereki főgimnázium világi tanárainak az a kérése, hogy fizeték az állami tanárok fizetésével egyformán állapítsák meg. Mielőtt a fizetések végleg megállapítottának, a polgármester szükségesnek tartja a tanárok nyugdíjnyújtásának s tekintettel arra, hogy a városi tisztviselőknél még mindig oly csekély, hogy a tanárok esetleges nyugdíjait nem képesek fedezni s így a nyugdíjazások által csak újabb terhek nehezédnek az adózó polgárokra, azt kikerülendő, javasolja, hogy a városi képviselőtestület felirattal forduljon a vallás- és közoktatásügyi miniszterhez s kérje meg őt, hogy a nagybecskereki főgimnázium világi tanárait vegye fel a középiskolai tanárok országos nyugdíjintézetébe. A polgármester ezen indítványát a bizottság egyhangulag elfogadta, egyszersmind javasolja a város képviselőtestületének, hogy ilyértelműleg járjon el. A Lucsics-fele teleprek a főgimnázium céljaira való megszerzése tárgyában a bizottság azt javasolja a városi képviselőtestületnek, hogy kérje meg a kultuszminisztert, engedje meg, hogy a nevezett telep a főgimnáziumnak adott államsegélyből vásároltassék meg. A főgimnáziumnál üresedésben levő tanári állásra pályázatot fognak kiírni.

— **A jótékony nőegyesület közgyűlése.** Vettük a következő meghívót: A jótékony nőegyesület évről közgyűlést f. é. április hó 30-án délután 4 órakor a kisdudóvíz helyiségében fogja megtartani, melyre az egyesület tagjait teljes tisztelettel meghívjuk. Tárgysorozat: 1. Évi jelentés az egyesület működéséről. 2. A pénztárnok jelentése. 3. A számvizsgáló-bizottság jelentése. 4. A felmentés. 5. Az 1904. évre szóló költségvetés. 6. A választ-

Szellemi fogékonysága is csökkent, amiről azonban senki tudomást nem vett, mert senki vele beszédbe nem elegyedhet.

Az idegenek között is volt egy barátja Toogoolornak, a tengeri foka. Amikor a személyzet azt hitte, hogy aludni tért, elhagyta kunyhóját, oda kuszott az állat ketrecéhez s halkán hívta a fokát — utolsó barátját, aki hű maradt hozzá.

Azután mind a kettőn leheveredtek a medence mellé. Toogoolor halk melódiákat dudolt, melyek hazájára emlékeztették s nyugodt hangon beszélt el neki szomorú történetét s tanácsot kért tőle.

A tengeri foka türelmesen hallgatta az eszkimót s barátságos fényű tekintetét rávetette barátjára.

Igy multak el a holdvilágos éjszakák. Egy éjszaka megzavarták barátságukat. Épp akkor karta barátjának elbeszélni ellenségei emberetlen bánásmódját, amikor az örök meglepték. Visszaverték a sátorába s nem is bántak vele durván, mert se nem rugott, se nem harapott. A reklámot új ötlettel kellett felfrissíteni. Toogoolort egy este az Operaházba vitték. Két ór kísért fel a karzatra s mellé telepedtek le. A színpadon a „Profétákat” játszották.

Az eszkimó nem is csodálkozott a széles lépcsők, a tündéri kilvilágítás felett, mert ezeken a lépcsőkön is épp oly nehezen cammogott fel, mint a legközönségesebb lépcsőn s a pazar világosság elvakította a szemét. De már az előadás kezdetén tágra nyitott szemmel bámult s különös meghatottsággal hallgatta a zenét.

A darab szerelmi mozzanatait megértette s nem sokat törődött a színészek s színésznők taglejtéseivel. Toogoolor lassan sírni kezdett.

Könyes szemmel előtűnt az új és új képek merültek föl hazájából, Berta és Gides helyett a kis Ilgniket és az öreg Alongyaht vélte látni.

mány újjavasztása. 7. Indítványok. Kelt Nagybecskereken. 1904. évi április hó 11-én. Dellmannics Lajosné, elnök.

— **A csanádi zarándoklat Rómában.** Már többször irtunk Dessewffy Sándor csanádi püspök római zarándoklatáról. A zarándoklat most ért véget s ebből az alkalomból közöljük itt a zarándoklatról szóló következő jelentést:

A zarándoklás főeseménye a pápai kihallgatás volt. A kihallgatás alkalmával más nemzetbeliek is voltak a Vatikán termeiben, akik szemés fültanui voltak az elragadó ünnepnek. A magyar zarándoklat, kik a Kelemen pápa termében háromszorosan állottak, körülbelül háromszázán voltak, köztük sok főrangú és előkelő egyéniség mindkét nemből, két fényes díszmagyar ruhás ur s az egyháziaknak többnyire volt valami megkülönböztetésük. Sovinizmus nélkül is örömmel jelenthetni, hogy a résztvevők saját tapasztalása, mint a legilletékesebb helyről nyert értesülés alapján, hogy ily szép, egyaránt ünneplés és barátságos fogadtatás még nem igen volt a Vatikánban X. Pius pápa uralkodása alatt. Ugy látszik, hogy a pápa különösen ki akarta tüntetni szent Gellért utódját és a magyarokat, akik már velencei patriárka korában is tiszteletet szereztek egyházmegyéjének s az olaszoknak is jó példával szolgáltak a vallásosság emelésében, miként a szentatyja maga mondotta annak idejében. Dessewffy Sándor püspököt hívei és más tisztelői valóságos elárasztották tiszteletgésükkel és hálaanyilvánításaikkal; a pápa pedig eléje ment és igen barátságos volt hozzá magánkihallgatása alkalmával. De reá is szolgált a kitüntetésre az aranyszívű főpap, akinek nagy figyelmére mindenre kiterjedett. A korán reggel érkező zarándoklatot a vasuti állomáson várta, sőt a kihallgatásra szóló jegyeket is sajátkezüleg osztotta ki. A fénvesen sikerült zarándoklat körül nagy érdeme van Kiss János dr. pápai prelátusnak, Wittenberger Antal apátkanonoknak, Pacha Ágoston titkárnak, pápai kamarásnak, Kompanek Magyar és Holló csoportvezetőknél.

— **A májusi katonai előléptetések.** Mint Bécsből jelentik, a májusi katonai előléptetések valószínűleg e hó 29-én fogják nyilvánosságra hozni. Bizonyos már most, hogy Pitreich altábornagy, közös hadügyminisztert, továbbá Schönaich altábornagy, jofestadi hadtestparancsnokot, báró Mertens altábornagy, kassai hadtestparancsnokot tábornaggyá fogják előléptetni.

— **Halálhíres.** Suiyos csapás érte Vilmos János polgártársunkat. Mint ugyanis részvétellel értesülünk, Albin nevű 16 éves leánya tegnap este meghalt. A korán elhunyt leányt holnap délután temetik el.

— **Dicséret a postának.** A magyar postának fennállása óta aligha volt nehezebb és fontosabb szerepe, mint a most lezajlott vasutas sztrájk napjaiban. Kegyetlen, kemény napok voltak ezek nemcsak az ártatlanul szenvedő közönségre, hanem a postára nézve is. Vonatok nem jártak, a postai szállítás országszerte szünetelt, levelet, küldeményt senki nem továbbított, így hát a

Amikor a színpadon a diszletk a havas és jégborította vidéket tüntették föl. Toogoolort el fogta a honvágy. Felemelkedett helyéről s heves mozdulatok kíséretében hazája nyelvén beszélni kezdett.

Az eszkimó színházi botrányt idézett elő, úgy hogy kísérői alig tudták lefogni Toogoolort, aki azután nyugodtan visszaült helyére.

A bánat, a honvágy, a szabadság hiánya, az égalji viszonyok és az éjjelek, melyeket a tengeri foka társaságában eltöltött, beteggő tettek az eszkimót s mellbeteg lett, amely betegség gyorsan haladt előre. De Toogoolor azért nem hagyta abba mutatványait s még a késő októberi hónapban is ott lehetett látni, amint a lehullott faleveleken lassan lépdegelt, de a közönség végül kezdett elmaradni. A gyermekek is megunták az eszkimót s Toogoolor is tudta, hogy szereplése véget fog érni.

Mint minden mellbeteg, ő is színes képeket tervezett a jövőre s új reményt merített, majd hazatérésére gondolt, amikor el fogja mondani otthon párisi élményeit. Képzeteiben a kis Ilgnik is megjelent, már a nászajándékokra is gondolt.

Egy napon cserben hagyta ereje s a halálküzdelem nem sokáig tartott.

Egy este ajkán menyasszonya nevével behunyta szemét s meghalt.

Másnap durva vászonba göngyölték testét s minden részvét nélkül temették el.

Néhány nap múlva levelet irt az amerikai társaság a „Jardin d'Acclimatation” igazgatóságának s kérte, hogy töméssek ki az eszkimót s küldjék el címükre Amerikába.

Paul Horvieu.

távirat és telefon az egyedül való organum, a mely a forgalmat bonyolította az országban. Nagy teher zúdult a nagybecskereki postára is ezekben a nehéz napokban s mondhatni, emberfeletti munkát kellett végezni a posta tisztviselőinek. Most a nyugalom és rend helyreálltával kötelességünknek tartjuk, hogy legalább néhány sorban teljes dicsérrel illessük a nagybecskereki postahivatal jeles tisztviselőit és személyzetét, a kik élükön Lipsz Illés postafőnökkel a nehéz napokban olyan kötelességudással, buzgalommal és kifogástalansággal szolgálták ki a közönséget.

— **Diákok tanulmányútja.** A főgimnáziumi bizottság tegnapi ülésén Balázi József igazgató bejelentette, hogy a főgimnázium tanulóifjúsága május 7-én Burgét József és Majtényi Géza tanárok vezetésével 3 napig tartó tanulmányutat tesz az Al-Dunán.

— **A kikindári kath. hitközségből.** Nagy-kikindáról írják: Kasztory Janos úttér, róm. kath. hitközségi elnök lemondása folytán megüresedett elnöki állásra a választási határnapot a hitközségi választmány f. évi május hó 15-ik napjának délután 2 órájára tűzte ki. A hitközségi elnöki állásra a hívek Augustin Miklós városi főjegyzőt és Bayer Alajos ügyvédet jelölték.

— **Napszamos-sztrájk vége.** Mint illetékes helyről értesülünk, a napszamosok sztrájkja a mai nappal végkép megszűnt s azok, a kik tegnap még sztrájkoltak, ma nagyrészt már munkába állottak. Az egyes munkatelepeken ma már mindenütt serényen dolgoznak s mondhatni lehet, hogy a rend is teljesen helyre állt, a mennyiben a zavargások végkép megszűntek. A nagyhíd körül ugyan még van néhány rendőr, a kik az esetleges zavargások megszüntetésére vannak kirendelve, de remélhetőleg néhány nap múlva már egyáltalán nem lesz szükség rendőri felügyeletre. A béke ily gyors helyreállítását nagyban elősegítette az, hogy a rendőrség a mozgalom főbb vezetőit példásan megbüntette, úgy, hogy azoknak aligha lesz többet kedvük a munkánsnépet bolondítani.

— **Meteor időjezése májusra.** Meteor jelentik: Az április 10-iki csomópont, választópont szolgál az időjárás jellegét illetőleg, amennyiben ezen csomóponttól kezdve, szép meleg állandó tavaszi napjaink keletkeztek s e hónapot elütőleg, március-tól állandóbb meleg hónapja téve. A 15-iki csomópont hatáskörében a derült eget erős felhőzet borítja, de később újra derült s erősen meleggő lett az időjárás. Az enyhe tavaszi idő egészen e hó végeig tart. A május 8-iki csomópont hatáskörében van hivatva ezt megtörni, amely hideg jellegű s e jellege nagyobb, hidegbb esőkkel vegyest, miközben a fagy valószínűsége is nagy. Eltart egész 12-ig, amely csomópont éppen oly határt képez május időjárásában, mint a 10-iki volt áprilisban. Ezt követőleg május hó jellege száraz és meleg, mely jelleg, a csomópontotoni változásokkal, melyek szintén melegek, legfeljebb rövid tartamú zivataros vagy szeles, esetleg viharos időjárást hozhat s tart egész június 4-iki csomópont hatásköréig. Ekkor van hivatva az időjárás mas jellegét öltetni és pedig az évszakhoz viszonyítva, hűvös és esős jellegű, mely egészen júniusnak inkább május jellegű fogja köcsöszni. Április hátra lévő csomópontja 29-re esik, míg a május haviak: 7—8—11—12—13—14—15—22—29—30-ra esnek, amelyek közül csak a 7—8—11 a hideg és esős, a többi meleg jellegű.

— **Életunt öreg cseléd.** Egy öreg cseléd öngyilkosságáról adnak hírt Cseneről. Itt ugyanis a napokban Rösching híres odaváló gazda öreg cselédje Neidenbach Anna felakasztotta magát. Az öreg szolgálón már napok óta buskomorságot vertek észre. Az említett napon kora reggel nem találták sehol. Felkutaták az egész házat s végre a padláson egy ruhaszártó kötélén felakasztva találták föl.

Meglehet, hogy a szerencse szeszélyes, de látjuk azt, hogy a szeszélyében következetes. Ragaszkodik azokhoz, akiket kiválasztott. Ime látjuk azt a következetességet, amelylyel például az osztálysorsjáték huzásaiban Lukács Vilmos bankházához szegődik. Mintha tudatosan kiválogatná azokat a sorsjegyeket, amelyeket ez a bankház ad el, hogy egy-egy nyeresémet juttasson neki. Egy-egy sorsoláson diadallal vonulnak végig a Lukács-fele osztálysorsjegyek vásárlói. És Lukács Vilmos ezt olyan természetesnek tartja, hogy nem is csap belőle nagy hűhót. Pedig országgyűléssé híresztelhetné volna, hogy például a tizenkettedik osztálysorsjáték harmadik huzásán rövid fél óra alatt egy nyolcvan ezer koronás és egy harmincezer koronás nyeresémet esett nála vásárolt sorsjegyekre és igazán eldicsekedhetné volna vele, hogy a most lefolyt tizenharmadik sorsolás utolsó huzásában egy nap hatvan ezer koronás és rögtön rá másnap kétszáz ezer koronás főnyeresémet jutott az ő sorsjegyeire. Talán

még el s kezetes k adott osz vitték az Ime a két egy-egy ezreset pé szerencsés a Lukács hire elter a Lukács önkéntes ményekne osztálysor kitűnő sor telenek nemcsak s kezetesen ember na lélvén s mentumát sorsjegye

A H mentum Co lett, mely év óta m dalom, fej gony-Pain-fajdalomes kornál, m altestnek F dig igen er szer jó er eilen is es arban a le vásárlás a féle Horgo Horgony-Li védjegyre f

T Az

Budap eredeti táv a Jalu pa sereg köz zetről rész

Budap eredeti táv zák, legutó tottak part hadsereghe

A Budap eredeti táv Párty s püspökök pápa irán

A nem Budap ered. táv. jgyezék, Németsorszá delem-polit bizonys i berlini mag néhány m Ezeknek a és ebben a kormányvye dolgában v május eleje

A közös Budap ered. táv.) bád közös t Kuhn dr. Ernő“ haj. miniszter in

Loubet Budap ered. táv.) H elnök ma r ben Nápoly utána pedig színházban. Margherita

még el se híresztelte, hogy a szerencse következetes kedvezése folytán az ő bankházában eladott osztálysorsjegyek milyen kiválóak. De szétvitték az ő sorsjegyeinek hírét maguk a nyerők. Ime a kétszáz ezer koronás főnyereményt nyolcan egy-egy nyolcad sorsjeggyel nyerték, a hatvan ezreset pedig ketten egy-egy fél sorsjeggyel. A szerencsés nyerők magok gondoskodtak róla, hogy a Lukács Vilmos-féle osztálysorsjegyek kitűnő híre elterjedjen. És százával vannak azok, akik a Lukács Vilmos-féle bankház sorsjegyei hírének önkéntes és lelkes terjesztői. Azoknak a nyerevényeknek nyerői ők, amelyeket a szerencse az osztálysorsjáték egy-egy húzásán a Lukács-féle kitűnő sorsjegyeknek özönével juttat. És annak a tételnek tanui, bizonyítói ők, hogy a szerencse nemcsak szeszélyes, hanem a szeszélyéhez következetesen ragaszkodik is. Amit különben minden ember nap-nap után a hétköznapi életet szemlélvén is tapasztal, s aminek egy-egy dokumentumául szolgálnak a Lukács-féle osztálysorsjegyek.

A Horgony Pain-Expeller (Richters Linimentum Capsici comp.) igazi népszerű házi szer, mely számos családban már több mint 34 év óta mindig készletben van. Hátájás, csípőfájdalom, fejfájás, köszvény, csuszál stb.-nél a Horgony-Pain-Expellerrel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító hatást idéznek elő, sőt járványkórnál, minő: a kolera és hányó hasfolyás, az altestnek Pain-Expellerrel való bedörzsölése mindig igen hasznosnak bizonyult. Ezen kitűnő házi szer jó eredménnyel használtatott az influenza ellen is és 80 fillér, 1 kor. 40 fillér és 2 korona árban a legtöbb gyógyszerboltban kapható, de bevásárlás alkalmával mindig határozottan: „Richter-féle Horgony-Pain-Expeller”, vagy „Richter-féle Horgony-Linimentum”-et tessék kérni és a „Horgony” védjegyre figyelni kell.

TÁVIRATOK.

Az orosz-japán háború.

Ütközet a Jalu mellett.

Budapest, április 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Londoni jelentések szerint a Jalu partján az orosz és japán hadsereg között nagy ütközet folyik. Az ütközetről részletes hírek nincsenek.

Japán csapatszállítások.

Budapest, április 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Tokióból táviratozzák, legutóbb 16.000 japán katonát szállítottak partra, akik a Jalu folyó mellett álló hadsereghez csatlakoznak.

Az új püspökök esküje.

Budapest, április 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Bécsből táviratozzák, Párvy szepesi és Radnay beszercei püspökök ma tették le a nunciaturán a pápa iránti hűség esküt.

A német kereskedelmi szerződés.

Budapest, április 28. (A „Torontál” ered. táv.) Mint Berlinből jelentik, az a jegyzék, mely Ausztria-Magyarországnak Németországgal szemben való kereskedelem-politikai követeléseit tartalmazza, már bizonyos idő előtt tudomására jutott a berlini magyar-osztrák nagykövetségnek, a ki néhány módosító indítványt fűzött hozzá. Ezeknek alapján a jegyzéket átdolgozták és ebben az új formában közölték a német kormánynyal. A kereskedelmi szerződés dolgában való új tárgyalások valószínűleg május elején kezdődnek.

A közös pénzügyminiszter Boszniában.

Budapest, április 28. (A „Torontál” ered. táv.) Raguzából jelentik: Burian báró közös pénzügyminiszter br. Kutschera, Kuhn dr. és többek kíséretében a „Dániel Ernő” hajóval ma Raguzába érkezett. A miniszter innen Szerajevóba folytatja útját.

Loubet elnök Olaszországban.

Budapest, április 28. (A „Torontál” ered. táv.) Rómából táviratozzák: Loubet elnök ma reggel az olasz király kíséretében Nápolyba utazott, ahol este diszebéd, utána pedig diszeladás lesz a San Carlo színházban. Holnap a két államfő a „Regina Margherita” hadihajóra száll és szemlélt

tart az olasz és francia hajóraj felett. A szemle után Loubet a „Marseille” cirkáló-hajóra száll és Marseillebe utazik, ahonnan visszatér Párisba.

Emberpusztító tüzvész.

Budapest, április 28. (A „Torontál” eredeti táv.) Babaj nyitramegyei községben borzalmas tüzvész pusztított tegnap. A tűznek kilenc ház és számos melléképület esett áldozatul, a házakban pedig 11 ember bennégett, huszan pedig súlyos égési sebeket szenvedtek.

Párbaj a vasúti sztrájk miatt.

Budapest, április 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Margulit Gyula, a „Magyar Közérdek” című vasúti szaklap szerkesztője és Sümegi Vilmos a demokrata párt tagja között párbaj volt, mely abból keletkezett, hogy Margulit Sümegi előtt sértőleg nyilatkozott a demokrata pártól, amelyre kár volt a vasutasok dolgát rábizni. A párbajban Sümegi könnyebben megsebesült.

Meggyilkolt orosz rendőrök.

Budapest, április 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Varsóból táviratozzák, ott tegnap délután egy felfegyverzett banda megtámadta a titkos rendőrség főnökének titkárát, egy rendőrbizost és két rendőrt. A titkár és a rendőrbizost megölték, a rendőröket pedig megsebesítették. A banda tagjai közül négyet letartóztattak.

Egy örült rémtette.

Budapest, április 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Nyitráról táviratozzák: Surmann Vilmos ottani lakos tegnap örülsi rohamában nejt puttonnyal agyonverte. Azután gyermekeit akarta agyonverni, de ebben szerencsére megakadályozták.

Halászos sztrájkja.

Budapest, április 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Fiuméből jelentik, a közeli Fasanóban a szardella halászosok között kiütött a sztrájk. A sztrájkra az adott okot, hogy a parenzói szardinia konzervgyár kevesebbet fizet nekik a kifogott zsákmányért, mint a parenzói halászosoknak. Mivelhogy a halászosok érdekelt felek a halászbárka tulajdonosokkal szemben, ennél fogva kijelentették, hogy addig nem halásznak, míg sérelmeiket nem orvosolják.

Budapesti gabonatózsdé.

Budapest, 1904. április 28.

A készruüzlet hivatalos árjegyzései:

B u z a	Kilós	50 kilogr. ára		Kilós	50 kilogr. ára	
		kor-tól	kor-ig		kor-tól	kor-ig
Tiszavidéki új	76	7.85	8.10	80	8.20	8.35
Pestvidéki új	76	7.80	8.05	80	8.15	8.30
Bánsági új	76	7.65	7.85	80	8.—	8.10
Bácskai új	76	7.85	8.10	80	0.—	0.—
Rozs elsőrendű					6.30	6.45
„ másodrendű					6.20	6.30
Árpa takarmány					5.80	6.—
„ égetni való					5.70	5.80
„ sörfőzésre való					0.—	0.—
Zab					5.50	5.70
Tengeri bánsági					5.10	5.20
„ másnemű					—	—
Ropos káposzta					10.35	10.55
Köles bánsági					5.30	5.40

Határidő-üzlet.

Budapest, április 28. (A nagybecskereki Lloyd-társulat táv.) A mai tőzsdén az árak kissé csökkentek. Déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (áprilisra 1904.)	7.80	—
Buza (októberre 1904.)	7.85	—
Tengeri (áprilisra 1904.)	5.05	—
Zab (áprilisra)	5.47	—
Zab (októberre)	—	—
Rozs (áprilisra)	6.48	—
Rozs (októberre)	—	—

TÖRVÉNYSZÉK.

§ Esküdtészi tárgyalások. A május hóban összeülő esküdtészek a következő ügyekben lesz hivatva ítéletet hozni: Május hó 2-án: szándékos emberölés büntetével vádolt Csipu Pál ügyében. Május hó 4-én: szándékos emberölés kísérletének büntetével vádolt Odzsin Ráda ügyében. Május hó 5-én: gyilkosság kísérletének büntetével vádolt Mrksics Velykó és Mrksics György ügyében. Május hó 6-án: szándékos emberölés kísérletének büntetével vádolt Bancsák Sándor ügyében. Május hó 7-én: szándékos emberölés büntetével vádolt Rakity Sándor ügyében. Május hó 9-én pedig szándékos emberölés büntetével vádolt Krampity Milán ügyében.

§ Négy évi fegyház egy loért. Annak idején megirtuk, hogy Radoszavlyev Jóca lukácsfalvai lókötő ez év március 25-én, az országos vásár alkalmával ellopta Gal János aradáci földmivesnek a kocsija mellé kötött 180 koronát érő lovát s azt a Pest-szálloda istállójába rejtette el. Radoszavlyev, a ki úgy melleleg szólva hasonló cselekmény miatt nem egyszer állott már a bírák előtt, azonban rajtavesztett a lólopáson, mert a rendőrség elcsipte őt s átadta az ügyészségnek, mely lopás büntetése miatt vádat emelt ellene s így az ügy a nagybecskereki királyi törvényszék elé került, mely ifj. Mak József törvényszéki bíró elnöklésével ma délelőtt tárgyalta azt.

Radoszavlyev természetesen mindent tagadott s égre-földre esküdzött a bírának, hogy nem ő lopta el Gal lovát, de Sieber János, aki akkoriban a szálloda portása volt, eskü alatt bizonyította, hogy a lopott lovat tényleg a vádlott kötötte be az istállóba, de különben is minden más körülmény a vádlott ellen tanuskodik s így kétségtelen, hogy tényleg ő követte el a lopást.

A tanúk kihallgatása után a törvényszék Radoszavlyevet 4 évi fegyházra ítélte s mivel tartani lehetett attól, hogy ha ideiglenes szabadlábra helyezik, meg fog szökni, a törvényszék dr. Lauka József kir. ügyész indítványára a vizsgálati fogságot továbbra is fentartotta.

Az ügyész megnyugodott az ítéletben, a vádlott és ennek védője dr. Eibeschütz Miksa ellenben felebbeztek.

Nyiltér.*

Igen alkalmas utazásoknál.
Rövid használat után nélkülözhetetlen.
Egészségügyi hatóságok által megvizsgálva.

Bizonyítvány kelt Bécsben,
1887. júl. 8-án.

Kalodont

nélkülözhetetlen
fogtisztító-szer.

A fogak tisztántartásához csupán szájvizsek nem elégségesek. A foghúson mindig újlag keletkező ártalmas anyagok eltávolítása csakis mechanikus tisztítással kapcsolatban oly frissítően és antiszeptikusan ható fogtisztító-szerrel sikerülhet, minőnek a „Kalodont” már az összes kulturált államokban a legsikeresebb használatra bizonyult.

(94—21.7)

* Az e rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerk.

Vonatok érkezése és indulása

Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekről.

Érvényes 1903. október hó 1-től.

Érkezik:

a) A nagybecskereki pályaudvarra
Temesvár, Versecz, Zsombolyáról: délelőtt 9 óra 33 p.
Pancsováról: délután 5 óra 55 p.
Budapest—Szegedről: reggel 7 óra 22 p.; délután 4 óra 35 p.
Budapest—Nagykikindáról: este 9 óra 53 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarra:
Zsombolyáról, Verseczről, Alibunáról és Temesvárról: este 7 óra 15 p.
Módosról: minden kedden, pénteken és vasárnapon reggel 6 óra 28 p.
Pancsováról: reggel 7 óra 23 p.
Zsombolyáról: (keskenyvágányú vonal) reggel 8 óra 23 p. este 6 óra 55 p.

Indul:

a) A nagybecskereki pályaudvarról:
Zsombolya, Temesvár, Verseczre: délután 4 óra 45 p.
Pancsovára: délelőtt 8 óra 23 p.; délután 6 óra 20 p.
Szeged—Budapestre: d. e. 11 óra 12 p.; este 6 óra 46 p.
Nagykikinda—Budapestre: reggel 6 óra 7 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarról:
Temesvár, Versecz, Antalfalva—Pancsova és Alibunára: reggel 3 óra 33 p.
Zsombolyára: (keskenyvágányú vonal) reggel 3 óra 58 p.; délután 5 óra 10 p.
Módosra: minden kedden, pénteken és vasárnapon délelőtt 11 óra 28 p.

5. szám. ex 1904.

356-1.1

Hirdetmény.

Az országgyűlési képviselőválasztásra jogosított Nagybecskerek városi polgárok-nak az 1905. évre érvényes bírándó és városrészeként betűrendben összeállított ideiglenes névjegyzéke elkészítettén, az, valamint a kihagyottak névjegyzéke az 1899. évi XV. t. c. 146. és 151. §-ainak rendeleteihez képest a folyó évi május hó 5-től kezdve folyó évi május hó 25-éig a városház nagytermében mindennap délelőtt 8—12 óráig közszemlére kitéve leendő, ami oly megjegyzéssel tétetik közhírré, hogy a kitűzött helyen és időben azokat mindenki megtekintheti, az 1874. évi XXXIII. t. c. 43. §-a értelmében a fentemlített napokon délutáni 2 órától 6 óráig pedig le is másolhatja s hogy az ideiglenes névjegyzék ellen intézendő felszólamlások az 1899. évi XV. t. c. 151. §-ához képest a folyó évi május hó 5-től május 15-éig, a beérkezendő és ugyancsak a fenti határidőben és helyen közszemlére kitéendő felszólamlásokra pedig a netán teendő észrevételek a folyó évi május hó 16-ától május hó 25-éig a központi választmányhoz címelve a polgármesteri hivatalnál nyújtandók be.

Kelt Nagybecskerek rendezett tanácsa város központi választmányának 1904. évi április hó 25-én tartott üléséből.

Dr. Perisics Zoltán,

polgármester,
mint a közp. választmány elnöke.

Mattanovich György,

városi I-és jegyző,
mint a közp. választmány jegyzője.

Kanak község előjáróságától.

468. szám. 1904.

348-33

Árverési hirdetmény.

Kanak község előjárósága részéről ezennel közhírré tétetik, hogy Torontálmegye árvaszékének 1904. évi március hó 16-án megtartott ülésében 12542. ár. 1904. hozott határozattal néhai Radoszav Jován hagyatékához tartozó és öröklés címén kk. Radoszav Radován, Mihály, Ruzsa, Alexander és Zórka belgrádi lakosokat megillető kanaki 163. sz. tjkvben A. I. 1. sor. 305., 306. hrsz. a. felvett 60. ö. i. sz. ház s 800 □-öl belsőség, nemkülönböztetve ezen tjkvben 2. sor. 414., 415. hrsz. a. felvett Jehr dülöbéli 800 □-öl szőlő, valamint a kanaki 246. sz. tjkvben A. I. 1. sor. 416., 417. hrsz. alatt felvett 800 □-öl Jehr dülöbéli szőlő területbeli jutalékra, mely áll: előbbi 2 parcellánál 1/3 részből, utóbbi tjkvbéli ingatlan 1/2-ből 1600 korona kikiáltási ár mellett annak önkéntes árverés útján örök áron való eladása elrendeltetett, a miből kifolyólag az árverés hatánapja Kanak községhezához 1904. évi május hó 9-én d. e. 9 órájára tüzetik ki, azzal, hogy árverelni szándékozók kötelesek ezen becsár 10%-át az árverés megkezdése előtt bánatpénzül letéteményezni, mely összeg ezen árveréskor elerendő vételárra lesz kiegészítendő.

Ezen vétel Torontálmegye árvaszékének megerősítése után válik végérvényessé, a hová a befolyandó készpénz is be lesz a felveendő jegyzőkönyv (árverési) kapcsán szállítandó, így árverési vevő ugyancsak akkor léphet annak tényleges birtokába is.

Ezen ingatlanoknak esetleges terhei az árvaszéktől kinyerendő vételi jóváhagyás után lesznek rendezendők.

A netáni egyéb felvilágosítások alulírott előjáróságnál a hivatalos órák alatt megtudakolható.

Kanak, 1904. évi április hó 21-én.

Breitkopf,

jegyző.

Bradas,

bíró.

Lovrov Iván,

közgyám.

Alapított 1895-ben.

Pierre János

Első nagybecskereki

mű-, selyemfestő- és vegytisztító intézete

Mária Terézia-utca 2008. sz. saját házában.

Fiók-üzlet: Kurländer-udvar Gízellapart.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy korszerűen felszerelt műhelyem következtében ma már a legfokozottabb igényeknek is megfelelek. Elvállalok festésre és tisztításra uri- és egyenruhákat, női- és gyermek-diszruhákat, végárut, bársony, selyem, brokát, aranybeszőtt vagy himzett munkákat, csipke- és szövet-függönyöket butorszőveteket, kezttyüt, nyakkendőket, napernyőket stb. egészben vagy fejteve báli kelengyéket tisztításra és fehéritésre. Nem kímélek semmiféle áldozatot, hogy az eddig irányomban tanúsított jóakaratu pártfogást továbbra is kiérdemelhessem és ezután is azon leszek, hogy ugy pontosság, mind rendes kiszolgálással azt fentarthatassam.

Vidéki megrendelések gyorsan és jutányosan eszközölköztetnek. Csomagolás saját árban számítatik.

Maradok kiváló tisztelettel:

344-6.1

Pierre János.

Művelt

angol tanítónő

néhány szabad óra felett rendelkezik.

(329-x.6)

Bővebbet

Váralja-utca 17. szám.

163.348/1903. szám.

M. kir. államvasutak.

Legolcsóbb utazás

Olaszországba és Dél-Franciaországba Budapest—Uj-Dombovar—Fiumen át a Magyar-Horvát Tengeri Gőzhajózási-Társaság Fiume és Velence, illetve Ancona közt közlekedő gőzhajóin.

Hajójáratok menetrendje.

1903. november hó 1-től visszavonásig.

1. Indulás Fiuméből Velencébe minden kedden és szombaton este 8 óra 15 p. kor.
2. Indulás Fiuméből Anconába minden hétfőn reggel 7 óra 30 perckor és minden esütörtökön este 8 óra 15 perckor.
3. Indulás Velencéből Fiuméba minden hétfőn és esütörtökön este 8 órakor.
4. Indulás Anconából Fiuméba minden szerdán reggel 7 órakor és minden szombaton este 8 óra 30 perckor

Menettartam 10 óra.

Velencében érkezés és indulás a Szt.-Márk-téren.

Menetdíjak

a hajó-átkelési illetékekkel együtt:

Honnan	H o v á	Pénz-érték	Gyorsvonat			Személyvonat III.
			I.	II.	osztály	
Budapest	Velence vagy Ancona	kor.	40-00	30-00	16-00	
	Cannes	franc	122-45	87-80		
	Firenze		79-80	58-10	32-50	
	Genova		95-55	69-10	38-95	
	Grasse		124-60	89-25		
	Lyon-Perrache		134-55	95-70		
	Marseille		144-05	102-40		
	Milano		76-25	55-60	31-05	
	Menton		116-30	83-65		
	Napoli		106-85	77-05	43-60	
Bécs	Nizza		119-00	85-45		
	Róma		80-05	58-25	32-60	
	Torino		95-40	69-00	38-90	
	Velence vagy Ancona	kor.	51-40	37-40	19-50	
Berlin	marka	103-80	73-50	41-20		
Breslau		80-60	58-00	31-80		
Hamburg		130-20	93-10	54-90		

A gőzhajókon egy ágyért két korona után-fizetendő.

A hajó-átkelési díj magában Fiuméből—Velencébe vagy Anconába:

Diszterem hálólhelyiely együtt 16 kor.

I. osztály 12 "

III. (fedélzet) 6 "

A gőzhajóknak a Budapest—Fiume közt közlekedő gyorsvonatokkal, valamint Velencébe és Anconába a Róma, Nápoly, Bari, Brindisi,

Bologna, Milano stb. felé induló, illetve onnan érkező olasz vonatokkal közvetlen csatlakozásban állanak. Fiuméba a vonatok a gőzhajók kikötő-helyéig közlekednek s onnan indulnak.

Fiuméből—Dalmáciába naponként indulnak gőzhajók, ezek közül hetenkint 4 gyorsjárat és pedig: Zárába, Spalatoba, Metkovicba, Raguzába és Cattaróba, melyek menetrendje az „Utmutató”-ban foglaltatik.

Menetjegyeket és csoportosítható körutazási jegyeket a fent megnevezett állomások, ugyszintén a magyar kir. államvasutak központi menetjegy-irodái Budapesten és Bécsben, továbbá a Cook Tamás és fia cég utazási irodái Budapesten és Bécsben adnak ki, ahol a kívánt felvilágosítások is megadtnak.

Budapest, 1903. november hóban.

Az igazgatóság.

(Utányomás nem díjaztatik.)

Torontálmegye alispánjától.

10025. szám. 1904.

352-32

Pályázati hirdetmény.

A nagybecskereki „József” közkórház-nál 1000 korona évi fizetéssel, szabad lakással, fűtés, világítás és élelmezéssel javadalmazott alorvosi állás megüresedvén, erre ezennel pályázatot hirdetek.

Az ezen állást elnyerni óhajtok szabalyszerűen kiállított kérvényeiket, képesítésüket igazoló okmányokkal együtt hozzám folyó évi június hó 15-ig beküldeni sziveskedjenek.

Nagybecskerek, 1904. évi április hó 22-én.

J a n k ó,

alispán.

Torontálmegye antalfalvai járás főszolgabírája.

1911. szám 1904.

350-32

Pályázati hirdetmény

Jarkovác nagyközségben elhalálozás folytán megüresedett községi orvosi állásra, melynek javadalmazása:

1. 1600 korona törzsfizetés.

2. 40 fillér nappali, 80 fillér éjjeli látogatási díj.

3. A husvizsgálati és halottkémiai díjakból áll, a pályázatot ezennel megnyitom és felhívom pályázni szándékozók, miszerint szabályszerűen felszerelt kérvényeket folyó évi május 25-ig aulírott főszolgabíróhoz benyújtják.

Antalfalva, 1904. április 25-én.

Lowieser Imre,

főszolgabíró

Kisteremia község előjáróltól.

412. kig. sz. 1904.

359-1.1

Hirdetmény.

Kisteremia község a tulajdonát képező kétjáratu szárazmalmot folyó évi május hó 5-én d. e. 9 órakor megtartandó nyilvános árverésen örök áron eladja, eredménytelenség esetén 2 évre haszonbérbe adja. Venni szándékozók 240 korona bánatpénzt, bérlok 100 korona biztosítékot tartoznak az árverést vezető községi bíró kezéhez letenni.

Eladási, illetve haszonbéri feltételek a községjegyzői irodában megtudhatók.

Kisteremia, 1904. évi április hó 24-én.

H u n y á r,

jegyző.

HIRDETÉSEK

FELVÉTTETNEK A

„TORONTÁL”

KIADÓHIVATALÁBAN.

* * * * *

Nyomatott Pleitz Fer. Pál kiadónál, Nagybecskereken.